

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 80 (1954)
Heft: 18

Illustration: "Gang doch au graad, Eugen!" [...]
Autor: Boscovits, Fritz

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 04.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Am Sitsch



fi Meinig

Dar Barwirsch isch app! (Nit dar Bar-tisch vu Zürri, wo in da Frejnacht-Paizza in dar Limmat-Grooßschadt am zwölfi in dar Nacht muaf varloo wärda ...) Nai, dar Barwirsch, wo zu zwenzg Joor Zuchthuus varurtailt worden isch, well är d Schwizz hätt wella varkhaufa. Wie dä Gglünnggi ap sej? Immar noham gliiha Muschar. Zersch hätt är si khrankh gmädat, isch prompt usam Zuchthuus inna Sanatorium khoo, denn hätt är Zaa-weeh khriagt und hätt khönna allai zum Zaanarzt schpaziara. Und app isch är gsii!

Dar Bö, nai, üüsara Bö hätt im Schpal-tar dinna gschribba:

Doch da nahn dem Attentäter Engelgleich die Psychiäter.

- und wenn sogäär dia säba a Schwär-varbrehhar nümma khönnand voram Zuchthuus bewahra, denn gits immar no Zaa-weeh und a freja Uusgang zum Schnorrmechanikhar!

WS



«Gang doch au graad, Eugen!»

«Chasch dänn graad laufe, wänns d Randlinie ase wit abe mached!»



Das Trio

Drei alte Freunde, ein Metzger, ein Wirt und ein Schulmeister, pflegen nach vollbrachtem Jaß noch ein wenig beisammen zu sitzen. Jeder hat sich über seine Tüchtigkeit im Beruf längst ausgewiesen. Drum können sie sich den Luxus leisten, sich gelegentlich aufzuziehen und gegenseitig zu frozeln. Sie tun es gewandt und schonungslos. So entsteht eines Abends folgender Meinungsaustausch über die Ursachen, nach welchen jeder seinen Beruf gewählt.

Der Metzger zum Wirt: «Wer nichts wird, wird Wirt.»

Der Lehrer zum Metzger: «Wer schlecht ist, wird Schlächter.»

Der Wirt zum Lehrer: «Wer leer ist, wird Lehrer.»

Damit hat jeder seinen Trumpf ausgespielt, und man trennt sich in Minne.

p. b.

Neuestes russisches Rätsel

Laut dem von Molotow - ausgerechnet am 1. April - geäußerten Ansuchen wünscht die UdSSR in den «Atlantikpakt» aufgenommen zu werden, der von den Westmächten geschaffen wurde zum Schutze gegen die imperialistisch-expansionistische Bedrohung durch Rußland ... Ist es schon soweit, daß sich auch die Sowjet-Union vor den Russen schützen will, in der Angst, von sich selbst verschlungen zu werden?

bi

Frühlingsmüdigkeit

Blei zwingt den Kopf uns auf den Tisch.
Blei rinnt so träg uns durch die Glieder.
Lenzdichter nur sind hell und frisch.
Die tun das Blei in ihre Lieder.

Röbi

«Oscars» in Rom

Für das beste Drehbuch:

Der Prozeß der «4 M»

Für die beste Regie:

Silvano Muto

Für die beste Schauspielerin:

Anna Maria Moneta Caglia

Für die beste Nebenrolle:

Adriana Bisaccia

Für die beste Leistung in der Rolle eines Dunkelmannes:

Marchese Ugo Montagna

Für die beste Montage:

Polizeipräfekt Pavone

bi

Das kleine Erlebnis der Woche



Seit einiger Zeit bin ich Mitglied der Ornithologischen Gesellschaft. Dabei habe ich allerlei gelernt.

Also, wenn jetzt ein Vogel sich in etwa ein Meter Entfernung vor mich hinsetzt und wartet, bis ich in meinem Buch etwas Ähnliches gefunden habe, so gelingt es mir in den meisten Fällen, «sein Nam' und Art» zu ergründen. Die Art eines vorbeifliegenden Vogels zu bestimmen oder gar ihn nur an der Stimme zu erkennen, ist für mich allerdings viel schwieriger. Aber die Sache macht mir Spaß, und ich versäume keine Gelegenheit, weiter zu lernen.

Diesen Winter hörte ich z. B. öfters am frühen Morgen einen bestimmten Vogel-pfiff im Garten. Es klang wie «piu». Leider konnte ich den Vogel in der Dunkelheit nie sehen, und ich zerbrach mir fast den Kopf, wer der Piu-Rufer sein könnte. Jetzt, da die Tage länger werden, müßte ich ihn doch einmal sehen. Und richtig, heute früh, als ich den Ruf hörte, sprang ich sofort aus dem Bett und eilte ans Fenster. - Im Garten stand Nachbars Teresa und pfiff «piu», «piu», und gleich darauf tönte es: «Bobbi, chum jetzt emal!»

Idali

Aufsatzthema: Aus der Schule

Ein Schüler schrieb: «Unser Lehrer ist schon alt, aber er ist noch stark.»

Chr.E.

Wortschatz der Verliebten

«Was hescht, Schätzli!»

«Nüt, Schätzli!»

«Bischt es Schätzli!»

Erlauscht von H St

Plaudereien? Vorträge? Fernsehen?

Das Fesselndste, das ein Mensch sich nach wie vor anhören kann, sind seine eigenen Schilderungen.

RD

Herausgeber: E. Löpf-Benz, Rorschach. Bildredaktion: Carl Böckli, Heiden. Textredaktion: Franz Mächler, Rorschach Verlag, Druck und Administration: E. Löpf-Benz AG, Graphische Anstalt und Verlag, Rorschach, Tel. (071) 4 23 91

Anzeigen-Annahme: Theo Walser-Heinz, Fachstraße 243, Oberrieden - Zürich, Tel. (051) 92 15 66; der Nebelspalter-Verlag in Rorschach Tel. (071) 4 23 91; und sämtliche Annoncen-Expeditionen. - Insertionspreise: die sechsgespaltene Millimeter-Zeile im Inseratenteil 45 Rp., die dreigespaltene Millimeter-Zeile im Textteil Fr. 1.80. Farbige Inserate und farbige Reklamen nach spezieller Vereinbarung. Schluß der Inseratenannahme 14 Tage vor Erscheinen. Postcheck-Konto St. Gallen Nr. IX 326. - Abonnementspreise: Schweiz: 3 Monate Fr. 7.—, 6 Monate Fr. 13.25, 12 Monate Fr. 25.—; Ausland: 3 Monate Fr. 10.25, 6 Monate Fr. 17.50; 12 Monate Fr. 33.—. Abonnements nehmen alle Postbüreaux, Buchhandlungen und der Verlag in Rorschach jederzeit entgegen. - Einzelnummer 60 Rp. Der Nachdruck von Textbeiträgen und Zeichnungen ist ohne Zustimmung des Verlages untersagt. - Copyright by E. Löpf-Benz.

